

申請區議會撥款

目的

本文件旨在

- (a) 就以下七項撥款申請徵詢區議員的意見：
- (i) 撥款 424,521 元予大埔體育會，以舉辦大埔體育會第 42 屆吐露港渡海泳公開賽；
 - (ii) 撥款 600,000 元予大埔足球會，以供該會組織大埔地區代表隊於 2014 至 2015 年度參與“足總”各級別青少年聯賽；
 - (iii) 撥款 259,955 元予大埔各界協會，以舉辦大埔各界慶祝香港回歸祖國 17 周年紀念—活力・愛@慶回歸；
 - (iv) 撥款 187,420 元予大埔區文藝協進會，以舉辦大埔區青苗粵劇校園推廣計劃暨匯演分享；
 - (v) 撥款 182,580 元予大埔區文藝協進會，以舉辦大埔區中小學戲劇推廣計劃—校園新“戲”象；
 - (vi) 撥款 180,000 元予大埔區文藝協進會，以舉辦 WAO! 歌聲亮大埔；
 - (vii) 撥款 165,000 元予大埔區青年活動委員會，以舉辦大埔區青年活動(由大埔民政事務處代委員會執行活動)；以及
- (b) 向區議員匯報過去兩個月內獲區議會轄下委員會通過的撥款申請。

背景

大埔體育會的申請

2. 有關詳情如下：

活動	日期及時間	地點	預算 參加人數／觀眾	財政預算 (元)	申請 區議會撥款 (元)	活動計劃／ 財政預算 詳見附錄
大埔體育會第 42 屆吐露港渡海泳公開賽	5.10.2014 (上午 8 時至下午 12 時 30 分)	由大埔船灣沙欄至大美督水上活動中心	參賽者: 1 600 觀 眾: 300	509,546	424,521	I

大埔足球會的申請

3. 有關詳情如下：

活動	日期	地點	預算 參加人數／觀眾	財政預算 (元)	申請 區議會撥款 (元)	活動計劃／ 財政預算 詳見附錄
組織大埔地區代表隊於 2014 至 2015 年度參與“足總”各級別青少年聯賽	2014 至 2015 年度	大埔及全港運動場	參加者: 300 觀 眾: 10 000	658,582	600,000	II

4. 如獲區議會通過，上文第 2 及第 3 段所述活動的開支將列入“漁農工商、旅遊及文娛康體委員會”帳下“地區康體活動”的帳項內。

大埔各界協會的申請

5. 有關詳情如下：

活動	項目	日期及時間	地點	預算 參加人數	財政預算 (元)	申請 區議會撥款 (元)	活動計劃／ 財政預算 詳見附錄
大埔各界慶祝香港回歸祖國 17 周年紀念一活力 • 愛@慶回歸	I. 大埔區校際普通話比賽	21.6.2014 上午 9 時至下午 1 時	大埔梁省德學校	600	12,090	11,730	III
	II. 全港各區青少年繪畫日(大埔區)	22.6.2014 下午 1 時至 5 時	大埔海濱公園	100	20,150	8,040	
	III. 勁歌熱舞慶回歸	30.6.2014 下午 2 時至晚上 10 時	大埔文娛中心	800	67,100	60,800	
	IV. 大埔區升旗禮	1.7.2014 上午 7 時至 10 時	大埔海濱公園	2 000	35,310	16,610	
	V. 歌舞昇平在大埔暨醒獅麒麟匯演	1.7.2014 下午 2 時至 6 時	大埔社區中心禮堂及地下籃球場	1 000	49,625	40,825	
	VI. (a) 歌舞昇平在大元	1.7.2014 下午 2 時 30 分至 5 時 30 分	大元社區會堂	350	19,285	16,615	
	(b) 歌舞昇平在富亨	1.7.2014 下午 2 時至 5 時	富亨鄰里社區中心	350	19,285	16,615	
	(c) 歌舞昇平在富善	1.7.2014 下午 1 時 30 分至 4 時 30 分	富善社區會堂	350	19,285	16,615	

活動	項目	日期及時間	地點	預算 參加人數	財政預算 (元)	申請 區議會撥款 (元)	活動計劃/ 財政預算 詳見附錄
	(d) 歌舞昇平在 運頭塘	1.7.2014 下午 12 時 30 分 至 3 時 30 分	運頭塘鄰里 社區中心	350	19,285	16,615	
	(e) 歌舞昇平在 太和	1.7.2014 下午 3 時至 6 時	太和鄰里社 區中心	350	19,285	16,615	
	(f) 歌舞昇平在 廣福	1.7.2014 下午 1 時至 4 時	廣福社區會 堂	350	19,285	16,615	
	VII. 其他支出				42,260	22,260	
合計：					342,245	259,955	

6. 如獲區議會通過，上文第 5 段所述活動的開支將列入“漁農工商、旅遊及文娛康體委員會”帳下“回歸紀念慶祝活動”的帳項內。

大埔區文藝協進會的申請

7. 有關詳情如下：

活動	日期	地點	預算 參加人數	財政預算 (元)	申請 區議會撥款 (元)	財政預算 詳見附錄
大埔區青苗粵劇校園 推廣計劃暨匯演分享	2014 年 6 月 至 10 月	大埔區內 9 間參與學 校及大埔文娛中心	4 700	187,420	187,420	IV
大埔區中小學戲劇推 廣計劃－校園新 “戲”象	2014 年 7 月 至 12 月	大埔區內參與的 中、小學禮堂、大埔 文娛中心或區內學 校	2 040	182,580	182,580	V
WAO!歌聲亮大埔	2014 年 8 月 至 12 月	大埔區內參與學校 的禮堂、大埔四里公 園、大埔各屋邨／鄉 郊及區內名勝地點 等	1 920	180,000	180,000	VI
合計：				550,000	550,000	

8. 如獲區議會通過，上文第 7 段所述活動的開支將列入“推廣地區文化及藝術”帳下“大埔區文藝協進會”的帳項內。

大埔區青年活動委員會的申請

9. 有關詳情如下：

活動	日期	地點	預算 參加人數	財政預算 (元)	申請 區議會撥款 (元)	財政預算 詳見附錄
大埔區青年活動(由 大埔民政事務處代 委員會執行活動)	5.2014-3.2015 (嘉年華:5/12.7.2014)	大埔區	10 000	165,000	165,000	VII

10. 如獲區議會通過，上文第 9 段所述活動的開支將列入“其他活動計劃”帳下“地區青年活動委員會”的帳項內。

自上次會議後獲區議會轄下委員會通過的區議會撥款申請

11. 漁農工商、旅遊及文娛康體委員會通過的撥款申請詳情如下：

大埔區議會文件	機構	計劃	獲撥款項(元)
ATR 12/2014 號	開發大埔區旅遊資訊手機程式及網頁工作小組	大埔區旅遊資訊手機程式“樂大埔”宣傳品	15,000
ATR 17/2014 號	香港學界體育聯會大埔區小學分會	全港小學區際排球比賽	25,350
	大埔區文藝協進會	學校合唱教學伙伴計劃演唱會 2014	20,410
	廣義樓互助委員會	八會聯盟粵韻頌親恩	12,000
	星一曲藝社	星一粵曲會知音	12,000
	廣福賢毅社	悠悠粵韻賀雙親	12,000
	俊輝粵劇團	粵韻笙輝樂滿濤	12,000
	雅賢閣互助委員會	新春行大運	3,600
	善景樓互助委員會	善景敬老粵曲同樂日	12,000
	昶麗軒曲友會	昶麗曲韻會知音	12,000
	明昌閣互助委員會	頌親恩濕地公園一天遊	6,000
	亨和樓互助委員會	粵韻曲藝獻耆英	12,000

大埔區議會文件	機構	計劃	獲撥款項(元)
ATR 17/2014 號	樂天藝術社	仲夏歌舞齊歡聚	21,410
	儷影同心會	追夢－我們和天國巨星的約會	14,000
	飛聲 CLUB	飛躍舞台耀香江	22,170
	亨耀樓互助委員會	亨耀梓翠戲曲頌親恩	9,995
	泰寧樓 B 座互助委員會	金曲名劇獻長者 2014	12,000

徵詢意見

12. 請區議員

- (i) 在信納活動屬區議會撥款的涵蓋範圍及資助範圍，而活動能令在區內居住、工作或上學的人士受惠後，就是否通過上文第 2 至第 10 段所述七項於 2014 至 2015 財政年度舉行的活動的撥款申請表達意見；以及
- (ii) 備悉第 11 段所述已獲區議會轄下委員會通過的 17 項撥款申請的詳情。

大埔區議會秘書處
2014 年 4 月

乙. 擬舉辦的活動／計劃

一. 活動／計劃詳情

活動／計劃名稱： 大埔體育會第 42 屆吐露港渡海泳公開賽			
合辦團體： -		合作方式： -	
協辦團體： -		合作方式： -	
贊助單位： -			
性質： 比賽		典禮舉行： ☒ 有 ☐ 沒有	
目的： 推廣市民對水上運動之興趣及聯絡泳界人士之感情			
推行模式：			
☐ 政府部門推行的活動			
☒ 非政府機構推行的活動			
☐ 區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組與非政府機構合辦的活動			
☐ 區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組自行推行的活動			
內容：			
預計效益／成果：(請建議可量化的表現指標和進度指標)			
對象： 10 歲或以上之人士		策劃／籌備期： 6/2014 至 10/2014	
宣傳和推廣方法： 掛橫額、寄信及海報予各社團/機構/學校等			
舉行日期： 2014 年 10 月 5 日 (星期日)			
舉行時間： 08:00am-12:30pm (活動幹事及工作人員工作時間為活動前後)			
舉行地點： 由大埔船灣沙欄至大美督水上活動中心			
預算參加人數／觀眾人數： 1600 人 / 300 人 人			
預計聘用全職／兼職：			
全職人數： -		人； 工時： - 小時	
兼職人數： 25		人； 工時： 559 小時	

二. 門票分配／報名安排：

門票數量： 共 _____ 張	
分配方法 ¹ ：	
☐ 公開派發	_____ 張
☐ *指定機構／人士	_____ 張
(*請說明)	
發售／派發地點： _____	
報名方法： 郵寄或親身到大埔體育會遞交報名表	

¹任何出售／派發門票／入場券的活動，必須公开发售／派發不少於 8 成(80%)的門票／入場券。

大埔體育會
大埔體育會第 42 屆吐露港渡海泳公開賽
財政預算
(5.10.2014)

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
1. 文具	1,000	1,000
2. 郵費	7,000	7,000
3. 影印	1,300	1,300
4. 印製報名表 (@\$0.45×20 000 張)	9,000	9,000
5. 印刷收據 (@\$25×35 本)	875	875
6. 印刷證書 (@\$2×1 700 張)	3,400	3,400
7. 宣傳海報 (@\$4×700 張)	2,800	2,800 ❶
8. 印刷請帖 (@\$3.5×600 張)	2,100	2,100 ❶
9. 場刊 (@\$4.5×200 份) (設計連印刷)(彩色封面連 20-25 頁運動員資料)	900	900 ❶ ❷
10. 橫額 (@\$200×6 幅)	1,200	1,200 ❶
11. 背幕	3,500	3,500
12. 音響	6,500	6,500 ❸
13. 租用對講機	7,000	7,000
14. 場地布置	13,000	13,000
15. 租用帳篷 (@約\$180-200×18 個)	3,500	3,500
16. 獎盃 (2 套)(每套 10 個@約\$200-\$700)	6,800	6,800 ❹
17. 主禮嘉賓及醫生紀念品 (@\$150×6 份)	900	900 ❹
18. 錦旗 (@\$30×20 面)	600	600 ❹
19. 租用晶片計時器及相關費用 (@\$22×1 650 個)	36,300	36,300
20. 搬運費用	3,000	3,000
21. 租賃旅遊車 (@\$1,700×37 輛)	62,900	62,900
22. 租用救生舢舨		
i. 細船 (@\$800×5 艘)	4,000	4,000
ii. 大船 (@\$1,400×12 艘)	16,800	16,800
23. 比賽日租用視察快艇 (@\$800×2 艘)	1,600	1,600
24. 救生服務開支	51,400	51,400
25. 義工／童軍午餐開支 (@\$60×50 人)	3,000	3,000
26. 幹事津貼 (@\$74×60 小時)	4,440	4,440
27. 助理幹事津貼 (@\$59×350 小時)	20,650	20,650
28. 比賽日終點及起點工作人員 (@\$54×64 小時)	3,456	3,456
29. 比賽日工作人員 (@\$200×140 人)	28,000	28,000
30. 清潔雜工 (@\$60×85 小時)	5,100	5,100
31. 攝影	800	800
32. 保險費	8,600	8,600
33. 運動員毛巾 (@\$32×1 800 條)	57,600	57,600 ❺

A) <u>支出項目</u>	<u>預算支出</u> (元)	<u>擬向區議會</u> <u>申請撥款</u> (元)
34. 比賽用具 (泳帽及拖鞋)(約 1 700 套)	27,200	27,200
35. 工作人員制服 (@\$35×260 件)	9,100	9,100
36. 運動員食物	8,400	8,400
37. 雜項	34,200	800
38. 運動員飲品 (水及運動飲品)(@\$145×85 箱)	12,325	—
39. 運動員紀念品 (@\$6×1 700 份)	10,200	—
40. 工作人員飲品 (@\$40×20 箱)	800	—
41. 工作人員午膳開支	20,000	—
42. 執業會計師報告費用	7,500	—
合計：	509,546	424,521

B) 經費來源

1. 收費 (@\$60×300 人+@\$50×1 300 人)	83,000
2. 申請團體	2,025

C) 擬向區議會申請撥款總額 424,521

附註：

- ❶ 根據《大埔區議會撥款守則》第 9(k)項，活動宣傳費用的最高撥款額為 3,000 元或活動總開支的 20%，以較低者為準。
- ❷ 根據《大埔區議會撥款守則》第 9(k)項，場刊的最高資助額為每份 2 元。
- ❸ 根據《大埔區議會撥款守則》第 9(g)項，地方組織最高可獲區議會撥款 3,000 元，用作租賃音響設備的津貼。
- ❹ 根據《大埔區議會撥款守則》第 9(i)(2)項，正式比賽獎品及嘉賓紀念品的最高撥款額為 3,000 元或活動實際總開支的 20%，以較低者為準。
- ❺ 根據《大埔區議會撥款守則》第 9(i)(1)項，每份小獎品的資助額不得超逾 10 元，整個項目的最高撥款額為 5,000 元或活動實際總開支的 20%，以較低者為準。

區議會可視乎活動的規模及實際情況，豁免上述 5 項支出上限。

乙. 擬舉辦的活動／計劃

一. 活動／計劃詳情

活動／計劃名稱： 組織大埔地區代表隊參與”足總”各級別青少年聯賽	
合辦團體：	合作方式：
協辦團體：	合作方式：
贊助單位：	
性質： 足球運動	典禮舉行： ☐ 有 ☒ 沒有
目的： 推動香港的足球發展	
推行模式：	
☐ 政府部門推行的活動 ☒ 非政府機構推行的活動 ☐ 區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組與非政府機構合辦的活動 ☐ 區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組自行推行的活動	
內容： 提供 U23,U18,U16,U15,U14,U13,U12,U10 組別的訓練，培訓具有潛質的球員，參與各分齡足球比賽，及為將來地區隊參與甲組或乙組賽事作長遠的有系統訓練。	
預計效益／成果：(請建議可量化的表現指標和進度指標) 培訓足夠的區內青少年參與由香港足球總會主辦的 7 個分齡賽，提升他們對足球的興趣及技術，建立團隊精神。能夠為將來地區隊參與甲組或乙組賽事提供人材。	
對象： 區內青少年	策劃／籌備期： 至
宣傳和推廣方法： 網頁/報紙/電台/電視台	
舉行日期： 2014－2015 年度	
舉行時間：	
舉行地點： 大埔及全港運動場	
預算參加人數／觀眾人數： 300 人 /10,000 人次	
預計聘用全職／兼職： 全職人數： 1 人； 工時： 8 小時/日 兼職人數： 人； 工時： 小時	

二. 門票分配／報名安排：

門票數量： 共 (不設門票) _____ 張

分配方法¹： ☐ 公開派發 ☐ 發售 _____ 張

☐ *指定機構／人士 _____ 張

(*請說明)

發售／派發地點： 不適用

報名方法： 於區內中小學及球會辦公室索取報名表格，填妥表格並交回球會

大埔足球會
組織大埔地區代表隊參與“足總”各級別青少年聯賽
財政預算
(2014 - 15 年度)

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
1. U23 球員便餐開支 (@\$65×11 人×108 次)	77,220	77,220
2. U23 球員冬季訓練制服 (@\$350×11 套)	3,850	2,970
3. U23 作客比賽旅遊巴 (@\$1,000×8 架次)	8,000	8,000
4. U23 教練津貼 (@\$600×108 次)	64,800	63,880
5. U18 球員便餐開支 (@\$65×22 人×48 次)	68,640	68,640
6. U18 球員冬季訓練制服 (@\$350×22 套)	7,700	5,940
7. U18 作客比賽旅遊巴 (@\$1,000×5 架次)	5,000	5,000
8. U18 教練津貼 (@\$600×54 次)	32,400	26,800
9. U16 球員冬季訓練制服 (@\$350×22 套)	7,700	5,940
10. U16 作客比賽旅遊巴 (@\$1,000×5 架次)	5,000	5,000
11. U16 教練津貼 (@\$600×54 次)	32,400	26,800
12. U15 球員冬季訓練制服 (@\$350×22 套)	7,700	5,940
13. U15 作客比賽旅遊巴 (@\$1,000×5 架次)	5,000	5,000
14. U15 教練津貼 (@\$600×54 次)	32,400	26,800
15. U14 球員冬季訓練制服 (@\$350×22 套)	7,700	5,940
16. U14 作客比賽旅遊巴 (@\$1,000×5 架次)	5,000	5,000
17. U14 教練津貼 (@\$600×54 次)	32,400	26,800
18. U13 球員冬季訓練制服 (@\$350×22 套)	7,700	5,940
19. U13 作客比賽旅遊巴 (@\$1,000×5 架次)	5,000	5,000
20. U13 教練津貼 (@\$600×54 次)	32,400	26,800
21. U12 球員冬季訓練制服 (@\$350×36 套)	12,600	9,720
22. U12 作客比賽旅遊巴 (@\$1,000×5 架次)	5,000	5,000
23. U12 教練津貼 (@\$600×54 次)	32,400	26,800
24. U10 球員冬季訓練制服 (@\$350×36 套)	12,600	9,720
25. U10 教練津貼 (@\$600×36 次)	21,600	21,600
26. U10、U12 及 U13 場地租用 (@\$278×24 次)	6,672	4,750
27. 雜項 (@\$600×9 個月)	5,400	5,000
28. 行政秘書 (@\$12,000×9 個月)	108,000	108,000
29. U18 教練冬季訓練制服 (@\$350×2 套)	700	—
30. U16 教練冬季訓練制服 (@\$350×2 套)	700	—
31. U15 教練冬季訓練制服 (@\$350×2 套)	700	—
32. U14 教練冬季訓練制服 (@\$350×2 套)	700	—
33. U13 教練冬季訓練制服 (@\$350×2 套)	700	—
34. U12 教練冬季訓練制服 (@\$350×2 套)	700	—
35. U10 教練冬季訓練制服 (@\$350×2 套)	700	—
36. 守門員教練冬季訓練制服 (@\$350×4 套)	1,400	—
合計：	658,582	600,000

B) 經費來源

申請團體

58,582

C) 擬向區議會申請撥款總額

600,000

乙. 擬舉辦的活動／計劃

一. 活動／計劃詳情

活動／計劃名稱：		大埔各界慶祝香港回歸祖國 17 周年紀念—活力·愛@慶回歸	
		i) 大埔區校際普通話比賽	
		ii) 全港各區青少年繪畫日(大埔區)	
		iii) 勁歌熱舞慶回歸	
		iv) 大埔區升旗禮	
		v) 歌舞昇平在大埔暨醒獅麒麟匯演	
		vi) 歌舞昇平在(大元, 富亨, 富善, 運頭塘, 太和, 廣福)六公共屋邨	
合辦團體：	不適用	合作方式：	不適用
協辦團體：	大埔區各界社團	合作方式：	不適用
贊助單位：			
性質：	慶祝香港回歸祖國	典禮舉行：	☒ 有 ☐ 沒有
目的：透過各項活動，以活力·愛@信息慶祝香港回歸祖國 17 周年			
推行模式：			
☐ 政府部門推行的活動			
☒ 非政府機構推行的活動			
☐ 區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組與非政府機構合辦的活動			
☐ 區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組自行推行的活動			
內容：舉辦大埔區普通話比賽，全港各青少年繪畫日(大埔區)，升旗禮，歌舞綜合節目 等等			
預計效益／成果：(請建議可量化的表現指標和進度指標)			
增進參加者對回歸的認識，共慶回歸			
對象：	大埔區居民及工作之人士	策劃／籌備期：	1.3.2014 至 30.6.2014
宣傳和推廣方法：郵寄宣傳海報及懸掛橫額			
舉行日期：	i) 21.6.2014 ii) 22.6.2014	iii) 30.6.2014 iv) 1.7.2014	v) 1.7.2014 vi) 1.7.2014
舉行時間：	i) 9:00am - 1:00pm iv) 7:00am - 10:00am	ii) 1:00pm - 5:00pm v) 2:00pm - 6:00pm	iii) 2:00pm - 10:00pm vi) 12:30pm - 6:00pm
舉行地點：	i) 大埔梁省德學校 iv) 大埔海濱公園	ii) 大埔海濱公園 v) 大埔社區中心	iii) 大埔文娛中心 vi) (大元, 富亨, 富善, 運頭塘, 太和, 廣福)六公共屋邨
預算參加人數／觀眾人數：	i) 600 人 iv) 2000 人	ii) 100 人 v) 1000 人	iii) 800 人 vi) 350 人 x 6 場 (共 2100 人次)
預計聘用全職／兼職：	全職人數：0 人； 兼職人數：3 人；	工時：0 小時 348 小時	

二. 門票分配／報名安排：

門票數量：	共 6100 張
分配方法 ¹ ：	☒ 公開派發 ☐ 發售 ☐ *指定機構／人士 (*請說明)
	iii) 1000 張 iv) 2000 張 v) 1000 張 vi) 2100 張
發售／派發地點：	各參與團體、大埔文娛中心、大會秘書處及少量會在區議員辦事處
報名方法：	i) 郵寄比賽章程本區各中、小學、幼稚園及特殊學校，有關比賽活動安排。 ii) 由區內學校推薦合資格學生參加 iii) -vi) 不適用

¹任何出售／派發門票／入場券的活動，必須公開發售／派發不少於 8 成(80%)的門票／入場券。

大埔各界協會
大埔各界慶祝香港回歸祖國 17 周年紀念—活力・愛@慶回歸
財政預算
(6 - 7.2014)

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
I. 大埔區校際普通話比賽 (21.6.2014)		
1. 比賽章程 (@\$0.3×2 000 張)	600	600
2. 郵票 (@\$2.7×700 枚)	1,890	1,890
3. 舞台背幕	300	300
4. 宣傳橫額 (@\$150×10 幅)	1,500	1,500 ❶
5. 獎盃 (冠、亞、季軍及優異 5 名×3 組) (@\$200×24 隻)	4,800	4,800 ❷
6. 評判津貼 (@\$500×3 人)	1,500	1,500
7. 義工開支 (膳食@\$60 及交通費@\$20) (@\$80×8 人)	640	640
8. 文儀雜項	500	500
9. 評判紀念品 (@\$120×3 份)	360	—
小計：	12,090	11,730
II. 全港各區青少年繪畫日 (大埔區) (22.6.2014)		
1. 場刊 (@\$2.2×100 份)	220	220 ❸
2. 攝影	1,000	1,000 ❹
3. 舞台背幕	1,000	1,000
4. 音響	3,200	3,200 ❺
5. 義工開支 (膳食@\$60 元及交通費@\$20) (@\$80×4 人)	320	320
6. 保險	1,500	1,500
7. 雜項 (如文儀及物資運送等)	800	800
8. 全套繪畫工具 (包括畫板、椅子、環保袋、圍裙、水彩、 畫筆、水桶、畫碟、鉛筆、筆刨、擦膠及萬字夾等) (@\$100×100 套)	10,000	—
9. 司儀津貼	250	—
10. 嘉賓紀念品 (@\$100×7 份)	700	—
11. 參與團體紀念品 (@\$100×10 份)	1,000	—
12. 小國旗及區旗 (@\$1.6×100 支)	160	—
小計：	20,150	8,040

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
III. 勁歌熱舞慶回歸 (30.6.2014)		
1. 表演費	50,000	50,000 ④
2. 場租	7,900	3,950
3. 場刊 (@\$2.2×750 份)	1,650	1,650 ① ②
4. 典禮大字	800	800
5. 國旗裝置	500	500
6. 義工開支 (膳食@\$60 元及交通費@\$20) (@\$80×15 人)	1,200	1,200
7. 司儀津貼	250	250 ④
8. 前后台監督	250	250
9. 入場券 (@\$0.2×1 000 張)	200	200 ①
10. 攝影	1,000	1,000 ③
11. 雜項 (如文儀及物資運送等)	1,000	1,000
12. 嘉賓紀念品 (@\$100×7 份)	700	—
13. 小國旗及區旗 (@\$1.6×100 支)	1,200	—
14. 襟花名牌 (@\$15×30 朵)	450	—
小計：	67,100	60,800
IV. 大埔區升旗禮 (1.7.2014)		
1. 舞台背幕	1,000	1,000
2. 音響	3,500	3,500 ④
3. 攝影	1,000	1,000 ③
4. 場刊 (@\$2.2×300 份)	660	660 ① ②
5. 入場券 (@\$0.2×2 000 張)	400	400 ①
6. 司儀津貼	250	250 ④
7. 義工開支 (膳食@\$60 及交通費@\$20) (@\$80×25 人)	2,000	2,000
8. 步操及銀樂隊團體津貼 (@\$1500×2 隊)	3,000	3,000 ④
9. 區內團體表演津貼 (@\$600×4 隊)	2,400	2,400 ④
10. 保險	1,500	1,500
11. 雜項 (如文儀及物資運送等)	900	900
12. 嘉賓紀念品 (@\$100×10 份)	1,000	—
13. 參與團體紀念品 (@\$100×15 份)	1,500	—
14. 小國旗及區旗 (@\$1.6×2 000 支)	3,200	—
15. 早餐 (@\$10×1 300 份)	13,000	—
小計：	35,310	16,610

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
V. 歌舞昇平在大埔暨醒獅麒麟匯演 (1.7.2014)		
1. 區內團體表演津貼 (@\$600×12 隊)	7,200	7,200 ④
2. 醒獅及麒麟 (@\$3,000×6 隊)	18,000	18,000 ④
3. 場刊 (@\$2.2×500 份)	1,100	1,100 ① ②
4. 入場券 (@\$0.2×100 張)	200	200 ①
5. 舞台背景 (禮堂及地下球場各 1 幅) (@\$500×2 幅)	1,000	1,000
6. 音響 (禮堂及地下球場各 1 套) (@\$3,000×2 套)	6,000	6,000 ④
7. 攝影	1,000	1,000 ③
8. 工作人員 T 恤 (@\$55×35 件)	1,925	1,925
9. 義工開支 (膳食@\$60 及交通費@\$20) (@\$80×35 人)	2,800	2,800
10. 司儀津貼	250	250 ④
11. 前後台監督	250	250
12. 雜項 (如文儀及物資運送等)	1,100	1,100
13. 小國旗及區旗 (@\$1.6×2 000 支)	3,200	—
14. 參與團體紀念品 (@\$100×35 份)	3,500	—
15. 嘉賓紀念品 (@\$100×10 份)	1,000	—
16. 嘉賓 T 恤 (@\$55×20 件)	1,100	—
小計：	49,625	40,825
VI.(a) 歌舞昇平在大元 (1.7.2014)		
1. 區內團體表演津貼 (@\$600×9 隊)	5,400	5,400 ④
2. 入場券 (@\$0.2×350 張)	70	70 ①
3. 場刊 (@\$2.2×350 份)	770	770 ① ②
4. 舞台背景	500	500
5. 音響	3,000	3,000 ④
6. 參與團體紀念品 (@\$100×15 份)	1,500	1,500 ⑤
7. 義工開支 (膳食@\$60 及交通@\$20) (@\$80×25 人)	2,000	2,000
8. 司儀津貼	250	250 ④
9. 前後台監督	250	250
10. 工作人員 T 恤 (@\$55×25 件)	1,375	1,375
11. 攝影	1,000	1,000 ③
12. 雜項 (如文儀及物資運送等)	500	500
13. 嘉賓紀念品 (@\$100×10 份)	1,000	—
14. 小國旗及區旗 (@\$1.6×700 支)	1,120	—
15. 嘉賓 T 恤 (@\$55×10 件)	550	—
小計：	19,285	16,615

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
VI.(b) 歌舞昇平在富亨 (1.7.2014)		
1. 區內團體表演津貼 (@\$600×9 隊)	5,400	5,400 ④
2. 入場券 (@\$0.2×350 張)	70	70 ①
3. 場刊 (@\$2.2×350 份)	770	770 ① ②
4. 舞台背幕	500	500
5. 音響	3,000	3,000 ④
6. 參與團體紀念品 (@\$100×15 份)	1,500	1,500 ⑤
7. 義工開支 (膳食@\$60 及交通@\$20) (@\$80×25 人)	2,000	2,000
8. 司儀津貼	250	250 ④
9. 前後台監督	250	250
10. 工作人員 T 恤 (@\$55×25 件)	1,375	1,375
11. 攝影	1,000	1,000 ③
12. 雜項 (如文儀及物資運送等)	500	500
13. 嘉賓紀念品 (@\$100×10 份)	1,000	—
14. 小國旗及區旗 (@\$1.6×700 支)	1,120	—
15. 嘉賓 T 恤 (@\$55×10 件)	550	—
小計：	19,285	16,615
VI.(c) 歌舞昇平在富善 (1.7.2014)		
1. 區內團體表演津貼 (@\$600×9 隊)	5,400	5,400 ④
2. 場刊 (@\$2.2×350 份)	770	770 ① ②
3. 入場券 (@\$0.2×350 張)	70	70 ①
4. 舞台背幕	500	500
5. 音響	3,000	3,000 ④
6. 參與團體紀念品 (@\$100×15 份)	1,500	1,500 ⑤
7. 義工開支 (膳食@\$60 及交通@\$20) (@\$80×25 人)	2,000	2,000
8. 司儀津貼	250	250 ④
9. 前後台監督	250	250
10. 工作人員 T 恤 (@\$55×25 件)	1,375	1,375
11. 攝影	1,000	1,000 ③
12. 雜項 (如文儀及物資運送等)	500	500
13. 嘉賓紀念品 (@\$100×10 份)	1,000	—
14. 小國旗及區旗 (@\$1.6×700 支)	1,120	—
15. 嘉賓 T 恤 (@\$55×10 件)	550	—
小計：	19,285	16,615

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
VI.(d) 歌舞昇平在運頭塘 (1.7.2014)		
1. 區內團體表演津貼 (@\$600×9 隊)	5,400	5,400 ④
2. 場刊 (@\$2.2×350 份)	770	770 ① ②
3. 入場券 (@\$0.2×350 張)	70	70 ①
4. 舞台背幕	500	500
5. 音響	3,000	3,000 ④
6. 參與團體紀念品 (@\$100×15 份)	1,500	1,500 ⑤
7. 義工開支 (膳食@\$60 及交通@\$20) (@\$80×25 人)	2,000	2,000
8. 司儀津貼	250	250 ④
9. 前后台監督	250	250
10. 工作人員 T 恤 (@\$55×25 件)	1,375	1,375
11. 攝影	1,000	1,000 ③
12. 雜項 (如文儀及物資運送等)	500	500
13. 嘉賓紀念品 (@\$100×10 份)	1,000	—
14. 小國旗及區旗 (@\$1.6×700 支)	1,120	—
15. 嘉賓 T 恤 (@\$55×10 件)	550	—
小計：	19,285	16,615
VI.(e) 歌舞昇平在太和 (1.7.2014)		
1. 區內團體表演津貼 (@\$600×9 隊)	5,400	5,400 ④
2. 場刊 (@\$2.2×350 份)	770	770 ① ②
3. 入場券 (@\$0.2×350 張)	70	70 ①
4. 舞台背幕	500	500
5. 音響	3,000	3,000 ④
6. 參與團體紀念品 (@\$100×15 份)	1,500	1,500 ⑤
7. 義工開支 (膳食@\$60 及交通@\$20) (@\$80×25 人)	2,000	2,000
8. 司儀津貼	250	250 ④
9. 前后台監督	250	250
10. 工作人員 T 恤 (@\$55×25 件)	1,375	1,375
11. 攝影	1,000	1,000 ③
12. 雜項 (如文儀及物資運送等)	500	500
13. 嘉賓紀念品 (@\$100×10 份)	1,000	—
14. 小國旗及區旗 (@\$1.6×700 支)	1,120	—
15. 嘉賓 T 恤 (@\$55×10 件)	550	—
小計：	19,285	16,615

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
VI.(f) 歌舞昇平在廣福 (1.7.2014)		
1. 區內團體表演津貼 (@\$600×9 隊)	5,400	5,400 ④
2. 場刊 (@\$2.2×350 份)	770	770 ① ②
3. 入場券 (@\$0.2×350 張)	70	70 ①
4. 舞台背幕	500	500
5. 音響	3,000	3,000 ④
6. 參與團體紀念品 (@\$100×15 份)	1,500	1,500 ⑤
7. 義工開支 (膳食@\$60 及交通@\$20) (@\$80×25 人)	2,000	2,000
8. 司儀津貼	250	250 ④
9. 前后台監督	250	250
10. 工作人員 T 恤 (@\$55×25 件)	1,375	1,375
11. 攝影	1,000	1,000 ③
12. 雜項 (如文儀及物資運送等)	500	500
13. 嘉賓紀念品 (@\$100×10 份)	1,000	—
14. 小國旗及區旗 (@\$1.6×700 支)	1,120	—
15. 嘉賓 T 恤 (@\$55×10 件)	550	—
小計：	19,285	16,615
VII. 其他支出		
1. 宣傳橫額 (中央宣傳) (@\$150×10 幅)	1,500	1,500 ①
2. 核數報告費	5,100	5,100
3. 兼職幹事 (@\$45×4 小時×29 次×3 人)	15,660	15,660
4. 請柬 (A5 多頁摺合) (@\$6×1 000 套)	6,000	—
5. 海報連公文袋封套 (@\$6×1 000 套)	6,000	—
6. 郵票 (郵寄海報及請柬) (@\$2.7×2 000 枚)	5,400	—
7. 製作宣傳短片於大埔資訊屏幕播放	600	—
8. 網頁宣傳製作費	2,000	—
小計：	42,260	22,260
合計：	342,245	259,955
B) 經費來源		
申請團體		82,290
C) 擬向區議會申請撥款總額		<u>259,955</u>

附註：

- ❶ 根據《大埔區議會撥款守則》第 9(k)項，活動宣傳費用的最高撥款額為 3,000 元或活動總開支的 20%，以較低者為準。
- ❷ 根據《大埔區議會撥款守則》第 9(k)項，場刊的最高資助額為每份 2 元。
- ❸ 根據《大埔區議會撥款守則》第 9(n)項，攝影及攝錄的最高撥款額為 1,000 元。
- ❹ 根據《大埔區議會撥款守則》第 9(g)項，地方組織用作舉辦活動的表演者／表演團體／司儀及租賃音響設備的津貼的最高撥款額為 5,000 元或活動預算開支總額的一半，以較低者為準。
- ❺ 根據《大埔區議會撥款守則》第 9(i)(2)項，主禮嘉賓、表演者及比賽獎品的最高撥款額為 3,000 元或活動實際開支的 20%，以較低者為準。

區議會可視乎活動的規模及實際情況，豁免上述 5 項支出上限。

乙. 擬舉辦的活動／計劃

一. 活動／計劃詳情

活動／計劃名稱： 大埔區青苗粵劇校園推廣計劃暨滙演分享	
合辦團體：	合作方式：
協辦團體：	合作方式：
贊助單位：	
性質： 提高學生對戲曲方面的興趣及欣賞能力	是否有典禮舉行： 有
目的*： 讓參與計劃的老師及學員們認識中國傳統表演藝術，灌輸正確的戲曲藝術觀念，從而培養新一代接班人及喚醒各界人士對戲曲教育的關注及爭取社會對粵劇的支持和認同。	
推行模式：	
☐ 政府部門推行的活動 ☒ 非政府機構推行的活動 ☐ 區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組與非政府機構合辦的活動 ☐ 區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組自行推行的活動	
內容*： 1) 「大埔區青苗粵劇校園推廣計劃工作坊」 邀請專業粵劇團體到參與的中學及小學進行工作坊及示範演出，內容擬定有粵劇元素介紹、基本功及折子戲示範、講解虛擬程式及戲服穿戴等。 2) 「大埔區青苗粵劇校園推廣計劃暨滙演分享」 活動擬定於大埔文娛中心舉辦，由專業劇團演出 3-4 個折子戲，並擬定邀請經評核達水評的學員一同參與演出，從而吸收踏上舞台的經驗，活動供市民們一同欣賞。	
預計效益／成果*：((請建議可量化的表現指標和進度指標)(如適用)) 透過活動培訓及發掘有潛質學員、成為新一代接班人，更可達推廣中國傳統粵劇藝術及提升區內粵劇曲藝水平之效益。	
對象： 1) 大埔區中學及小學之學員、老師及家長等 2) 大埔區中學及小學之學員、老師、家長及有興趣市民	
宣傳和推廣方法： 利用海報及宣傳單張、網頁及 LED 屏幕宣傳	
舉行日期：	大埔區青苗粵劇校園推廣計劃暨滙演分享 日期: 2014 年 6 月-2014 年 10 月 1) 大埔區青苗粵劇校園推廣計劃工作坊 日期: 2014 年 6-7 月 2) 大埔區青苗粵劇校園推廣計劃暨滙演分享 日期: 2014 年 10 月 策劃／籌備期： 2014 年 6 月至 2014 年 10 月
舉行時間：	1) 由參與學校提交 (9 間) 時間: 每節兩小時 (上午 / 下午) 待定 2) 大埔區青苗粵劇校園推廣計劃暨滙演分享 時間: 上午 10 時 30 分至 12 時 30 分
舉行地點： 1) 地點: 參與之中學及小學之地點 2) 地點: 大埔文娛中心	
預算參加人數／觀眾人數(必須填寫): 參加人數 4,000 人/次 / 觀眾約 700 人/次	

預計聘用全職／兼職：	全職人數：	工時：	小時
	兼職人數：	工時：	小時
	1 人	(\$45X200 小時)	

2. 門票分配 (如適用) / 報名安排：

門票數量：	1,000 張 (大埔區青苗粵劇校園推廣計劃暨滙演分享)
分配方法：	公開派發／出售： 1,000 張，派發／出售地點如下： 太和邨太和鄰里社區中心 5 樓
報名方法：	指定機構／人士 (請說明)： / 張予下列人士： 函邀區內中學及小學報名參與，名額 9 間，以先到先得形式進行，額滿即止。 致電查詢:2653 6828 (大埔區青苗粵劇校園推廣計劃工作坊)

大埔區文藝協進會
大埔區青苗粵劇校園推廣計劃暨匯演分享
財政預算
(2014 年 6 月至 10 月)

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
I. 大埔區青苗粵劇校園推廣計劃		
1. 粵劇專業團體津貼 (示範演出及工作坊) (9 間中學或小學， 每間學校 1 場，每場 2 小時) (包括舞台布景及道具、現場樂 師伴奏、演出津貼、服裝及運輸費用等) (@\$12,000×9 場)	108,000	108,000 ❶
2. 義工開支 (膳食@\$60 及交通費@\$20) (每場預備工作連演出共 4 小時) (@\$80×4 人×9 場)	2,880	2,880
3. 攝影、沖曬及製作光碟 (9 場)	1,200	1,200 ❷
4. 文具及雜項	1,500	1,500
5. 背幕橫額 (禮堂或課室布置用) (3 呎×12 呎) (@\$220×1 幅)	220	220
6. 宣傳橫額 (3 呎×8 呎) (@\$160×10 幅)	1,280	1,280 ❸
7. 參與學員紀念品 (@\$2.1×4 000 份)	8,400	8,400 ❹
小計：	123,480	123,480
II. 大埔區青苗粵劇校園推廣計劃暨匯演分享		
1. 專業劇團匯演分享 (折子戲 3-4 套) (包括舞台布景及道具、 現場樂師伴奏、演出津貼、服裝及運輸費用等)	30,000	30,000 ❶
2. 宣傳		
i) 入場券 (@\$0.5×1 000 張)	500	500 ❸
ii) 海報連公文袋 (海報@\$6 及公文袋@\$1) (@\$7×300 套)	2,100	2,100 ❸
iii) 場刊 (@\$2×400 張)	800	800 ❸
iv) 請柬 (@\$3.5×300 張)	1,050	1,050 ❸
v) 網頁	1,000	1,000 ❸
vi) 製作宣傳短片於大埔資訊屏幕播放	600	600
3. 舞台橫額	800	800
4. 紀念品		
i) 主禮嘉賓 (@\$150×6 份)	900	900 ❹
ii) 參與學校及服務團體 (@\$120×12 份)	1,440	1,440 ❹
iii) 觀眾 (@\$7×700 份)	4,900	4,900 ❹
5. 攝影、沖曬及製作光碟	1,000	1,000 ❷
6. 工作人員 (前后台統籌) (@\$300×2 人)	600	600
7. 義工膳食開支 (工作時間由下午 1 時至 5 時) (@\$60×15 人)	900	900

		預算支出	擬向區議會 申請撥款
		(元)	(元)
A)	<u>支出項目</u>		
	8. 交通費 (運送活動物資往返)	160	160
	9. 郵票 (@\$2.7×300 枚+@\$1.7×400 枚)	1,490	1,490
	10. 文具及雜項	1,610	1,610
	小計：	49,850	49,850
	III. 兼職幹事 (@\$45×230 小時)	10,350	10,350
	小計：	10,350	10,350
	IV. 會計師核數費	3,740	3,740
	小計：	3,740	3,740
	合計：	187,420	187,420
B)	<u>擬向區議會申請撥款總額</u>		<u>187,420</u>

附註：

- ❶ 根據《大埔區議會撥款守則》第 9(g)項，地方組織用作舉辦活動的表演者／表演團體／司儀及租賃音響設備的津貼的最高撥款額為 5,000 元或活動預算開支總額的一半，以較低者為準。
- ❷ 根據《大埔區議會撥款守則》第 9(n)項，攝影及攝錄的最高撥款額為 1,000 元。
- ❸ 根據《大埔區議會撥款守則》第 9(k)項，活動宣傳費用的最高撥款額為 3,000 元。
- ❹ 根據《大埔區議會撥款守則》第 9(i)(1)項，地方組織用作購買免費派發的紀念品的津貼最高撥款額為 5,000 元或活動實際總開支的 30%，以較低者為準。
- ❺ 根據《大埔區議會撥款守則》第 9(i)(2)項，主禮嘉賓、表演者及比賽獎品的最高撥款額為 3,000 元或活動實際開支的 20%，以較低者為準。

區議會可視乎活動的規模及實際情況，豁免上述 5 項支出上限。

乙. 擬舉辦的活動／計劃

一. 活動／計劃詳情

活動／計劃名稱：大埔區中小學戲劇推廣計劃-校園新「戲」象	
合辦團體：	合作方式：
協辦團體：	合作方式：
贊助單位：	
性質：大埔區中小學戲劇推廣	典禮舉行： ☒ 有 ☐ 沒有
讓參與計劃的師生對戲劇藝術的體驗，和提高各人對戲劇藝術文化素養與水目的：平。藉此機會將戲劇藝術文化，由參與者推廣至全大埔區，讓戲劇藝術文化更得以傳承拓展。	
推行模式：	
☐ 政府部門推行的活動 ☒ 非政府機構推行的活動 ☐ 區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組與非政府機構合辦的活動 ☐ 區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組自行推行的活動	
內容：邀請資深戲劇導師到參與的中學、小學(共 14 間)舉行現場示範、講座，透過戲劇導師的示範和專人講解及分享，讓學生、老師瞭解戲劇藝術的基本認知和特點、加強學生組織能力及自信。另設總結演出讓學生親身體驗過程，加深對戲劇藝術的印象和理解，拓寬視野，與區內人士分享學習成果、將戲劇藝術氛圍推廣至其它學校及整個社區。	
活動簡介：	
1. 戲劇小先鋒：8 間小學推行，老師 60 人、學生 240 人、觀眾 750 人，共 1,050 人 設 1.老師工作坊 2. 學生工作坊 3.「成語大翻新」小演出排練 4. 總結演出 2. 中戲十足：6 間中學，老師 60 人、學生 180 人、觀眾 750 人，共 990 人 設 1.老師工作坊 2. 遴選工作坊 3.演技訓練課程 4.演出排練 5.總結演出 (合共 2,040 人)	
預計效益／成果：(請建議可量化的表現指標和進度指標)	
透過活動推廣本區戲劇藝術文化交流及提升水平之效益。	
對象：大埔區中小學生及老師	策劃／籌備期：2014 年 6 月至 2014 年 12 月
宣傳和推廣方法：利用海報及宣傳單張、網頁及 LED 屏幕宣傳	
舉行日期：	1) 大埔區中小學戲劇推廣計劃~工作坊 日期：2014 年 7 月至 11 月 2) 校園新「戲」象總結演出 日期：2014 年 12 月 13-14 日(星期六/日)
舉行時間：	1) 舉行由參與學校提交 時間：每節兩小時(上午/下午) 待定 2) 校園新「戲」象總結演出 時間：小學:2014 年 12 月 13 日 下午 2 時至 6 時及中學:12 月 14 日上午 2 時至 6 時
舉行地點：	1) 參與之中、小學在禮堂 2) 大埔文娛中心演奏廳 或 區內學校
預算參加人數／觀眾人數：	1,中、小學工作坊參加人數:540 人/ 2.總結演出 觀眾人數:1,500 人
預計聘用全職／兼職：	全職人數： 兼職人數：1 人
	工時： 工時：(\$42x310 小時 x1 人)

二. 門票分配／報名安排：

門票數量：	共	1,500 張 (校園新「戲」象總結演出)
分配方法 ¹ ：	☒ 公開派發	☐ 發售
		1,500 張
	☐ *指定機構／人士	/ 張
	(*請說明)	
發售／派發地點：	大埔文娛中心演奏廳(新界大埔安邦路 12 號)	
報名方法：	函邀區內中小學報名參與，名額 14 間，報名後以抽籤形式進行。 致電查詢：2653 6828	

大埔區文藝協進會
大埔區中小學戲劇推廣計劃－校園新“戲”象
財政預算
(7-12.2014)

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
I. 大埔區戲劇推廣計劃 (7-12.2014)		
<u>－中小學老師工作坊</u>		
1. 有限資源，無限的可能 (9.2014)		
導師酬金 (@\$600×2 人)(每次 2 小時)	1,200	1,200
2. 戲劇教學法入門 (12.2014)		
導師酬金 (@\$600×2 人)	1,200	1,200
<u>－學生工作坊 (7-8.2014)</u>		
1. 導師酬金 (@\$600×6 節×1 人×7 間學校)(每節 2 小時)	25,200	25,200
<u>－成語大翻新－小演出排練 (9-11.2014)</u>		
1. 導師酬金 (@\$600×4 節×1 人×7 間學校)(每節 2 小時)	16,800	16,800
2. 租用道具 (@\$500×7 間學校)	3,500	3,500
3. 租用服裝 (@\$500×7 間學校)	3,500	3,500
<u>－遴選工作坊－學生 180 人 (7.2014)</u>		
1. 導師酬金 (@\$600×2 人×5 間學校)(每次 2 小時)	6,000	6,000
<u>－演技訓練課程－學生 30 人 (7-8.2014)</u>		
1. 導師酬金 (@\$600×2 節)(每節 2 小時)	1,200	1,200
2. 執行導演兼戲劇導師酬金 (@\$600×8 節×2 人) (每節 2 小時)	9,600	9,600
<u>－演出排練 (9-11.2014)</u>		
1. 導師酬金 (@\$600×6 節)(每節 2 小時)	3,600	3,600
2. 執行導演酬金 (@\$600×20 節×2 人)(每節 2 小時)	24,000	24,000
3. 舞台監督酬金 (@\$600×6 節)(每節 2 小時)	3,600	3,600
4. 租用道具	1,000	1,000
5. 租用服裝	5,000	5,000
6. 租用布景	1,000	1,000
－參加者紀念品 (學生及觀眾)(@\$6×2 000 份)	12,000	12,000 ①
－交通費 (往返工作坊車資)	800	800
－文具及雜項 (工作坊)	1,200	1,200
小計：	120,400	120,400

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
II. 校園新“戲”象—總結演出 小學 (13.12.2014)及中學 (14.12.2014)		
—宣傳：		
1. 橫額 (@\$160×10 幅)	1,600	1,600 ②
2. 海報 (@\$6×300 張)	1,800	1,800 ②
3. 信封 (@\$1×300 個)	300	300 ②
4. 請柬 (@\$3.5×300 張)	1,050	1,050 ②
5. 場刊 (@\$2×300 份)	600	600 ②
6. 門券 (@0.3×1 000 張)	300	300 ②
7. 郵票 (寄出海報、請柬及函件等) (@\$2.7×300 枚)+(@\$1.7×400 枚)	1,490	1,490
8. 製作宣傳短片於大埔資訊屏幕播放	600	600
9. 網頁上載	1,000	1,000 ②
—主禮嘉賓紀念品 (@\$120×5 份)	600	600
—攝影連沖曬	1,000	1,000
—前台統籌 (@\$300×2 人)	600	600
—義工膳食開支 (@\$60×25 人) (工作時間：中午 12 時至下午 5 時)	1,500	1,500
—典禮文儀、文具及雜項	1,000	1,000
—兼職幹事 (@\$42×300 小時)	12,600	12,600
—交通費 (運送活動物資)	140	140
—舞台橫額	800	800
—參與學校津貼 (@\$1,000×12 間)	12,000	12,000 ③
—導師 (@\$600×7 人)	4,200	4,200
—導演	3,000	3,000
—執行導演 (@\$1,000×2 人)	2,000	2,000
—服裝設計	1,500	1,500
—布景設計	1,500	1,500
—燈光設計	1,500	1,500
—音響設計	1,500	1,500
—舞台監督	2,000	2,000 ④
—助理舞台監督 (@\$1,000×2 人)	2,000	2,000 ④
—雜項	4,000	4,000
小計：	62,180	62,180
合計：	182,580	182,580
B) 擬向區議會申請撥款總額		182,580

附註：

- ❶ 根據《大埔區議會撥款守則》第 9(i)(1)項，用作購買免費派發的紀念品的最高撥款額為 5,000 元或活動實際總開支的 20%，以較低者為準。
- ❷ 根據《大埔區議會撥款守則》第 9(k)項，活動宣傳費用的最高撥款額為 3,000 元。
- ❸ 根據《大埔區議會撥款守則》第 9(g)項，地方組織用作舉辦活動的表演者／表演團體的津貼的最高撥款額為 3,000 元。
- ❹ 根據《大埔區議會撥款守則》第 9(f)項，聘用舞台監督的資助為每人每次活動 700 元(每次活動指不少於兩小時的活動)。

區議會可視乎活動的規模及實際情況，豁免上述 4 項支出上限。

乙. 擬舉辦的活動／計劃

附錄 VI

一. 活動／計劃詳情

活動／計劃名稱： WAO! 歌聲亮大埔	
合辦團體：	合作方式：
協辦團體：	合作方式：
贊助單位：	
性質：	大埔區音樂藝術推廣、巡迴合唱表演
典禮舉行：	☒ 有 ☐ 沒有
目的：	1. 希望打破傳統社區合唱團的固有模式，為社區帶來新的音樂氣象。 2. 希望透過音樂打破人與人之間的隔閡，將社會上不同階層、不同年齡的人士凝聚一起。 3. 希望在音樂無限的空間，在有限的環境下，創建一種共融、和諧、獨特的聲音。 4. 讓參與計劃的同學們對歌唱藝術的體驗，提高對關藝術文化素養與水平。
推行模式：	☐ 政府部門推行的活動 ☒ 非政府機構推行的活動 ☐ 區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組與非政府機構合辦的活動 ☐ 區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組自行推行的活動
內容：	匯聚一群優秀，對音樂有熱誠，對社會有承擔的年青人，在良好的學習環境下，啟發他們的藝術天份及創意，培養他們的合群精神、社會責任，以音樂及舞蹈為社區注入正能量，加強社區的凝聚力，透過音樂宣揚關愛、互助和團結的訊息。
活動簡介：	邀請導師們到參與學校進行講解及分享，讓參與學生們瞭解歌唱藝術的基本認知和特點、加強學生歌唱能力及提高自信。另設開幕禮及巡迴演唱，讓學生親身體驗過程拓寬視野，與區內人士分享學習成果、將音樂藝術氛圍推廣至其它學校及整個社區。
預計效益／成果：(請建議可量化的表現指標和進度指標)	
透過活動推廣本區音樂藝術文化交流及提升水平之效益。	
對象：	表演者：12-25 歲青少年 觀眾：所有社區人士 策劃／籌備期：2014 年 5 月 至 2014 年 12 月
宣傳和推廣方法：	1. 利用海報及宣傳單張、LED 屏幕宣傳 2. 寄信到各大專院校及大埔區中學，邀請音樂老師向學生宣傳，推薦有潛質學生進行試音。 3. 在 YOUTUBE 上載表演片段。 4. 建立活動的網頁、面書群組。 5. 到本區進行不同形式的表演，引起居民的興趣及共鳴。
舉行日期：	1) WAO!歌聲亮大埔(前期訓練及籌備) 日期：2014 年 8 月至 12 月 2) WAO!歌聲亮大埔(開幕禮連巡迴演唱)日期：2014 年 12 月份(星期六/日) 共 6 天 3) WAO! 歌聲亮大埔(主題曲創作) 日期：2014 年 8 月至 12 月
舉行時間：	1) WAO!歌聲亮大埔(前期訓練及籌備) 時間：2014 年 10 月至 12 月 (由參與校提供)) 2) WAO!歌聲亮大埔(巡迴演唱) 時間：每天 4 小時或以上(待定) 3) WAO! 歌聲亮大埔(主題曲創作) 時間：待定
舉行地點：	1) 前期訓練(參與學校之禮堂) 2) 開幕禮連巡迴演唱(大埔四里公園/大埔各屋邨/鄉郊、區內名勝地點等)
預算參加人數／觀眾人數：	1. 前期訓練 參加人數：30 人 X4 間 共 120 人 2. 開幕禮及巡迴演唱 觀眾人數：1,800 人
預計聘用全職／兼職：	全職人數： 兼職人數：1 人 工時： 工時：(\$42x350 小時 x1 人)

二. 門票分配／報名安排：

門票數量：	共	1,500 張 (歌聲亮大埔-開幕禮)	
分配方法 ¹ ：	☒ 公開派發	☐ 發售	1,500 張
	☐ *指定機構／人士		/ 張
(*請說明)			
發售／派發地點：	大埔區文藝協進會(新界大埔太和邨太和鄰里社區中心 5 樓)		
報名方法：	函邀區內中小學報名參與，名額 4 間，報名後以抽籤形式進行。 致電查詢：2653 6828		

大埔文藝協進會
WAO!歌聲亮大埔
 財政預算
 (8 - 12.2014)

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
I. <u>WAO!歌聲亮大埔(前期訓練及籌備)</u>		
1. 伴奏 (@\$550×8堂×2小時)	8,800	8,800
2. 專業導師津貼 (@\$600×2次×2小時×4間×2人)	19,200	19,200 ①
3. T恤製作 (@\$55×150件)	8,250	8,250
4. 雜項、文具及影印等	2,000	2,000
5. 保險	2,500	2,500
小計：	40,750	40,750
II. <u>WAO!歌聲亮大埔(第一日表演(共 3 場)連開幕禮(6.12.2014))</u>		
1. 場地布置	1,000	1,000
2. 表演者開支 (@\$50×40人×3場)	6,000	6,000 ②
3. 導師津貼	600	600
4. 演出統籌 (@\$600×2人)	1,200	1,200
5. 攝影及錄影連影片制作	1,500	1,500 ③
6. 交通費		
一租用客貨車 (運送活動物資往返)	200	200
一租用旅遊巴 (巡迴演出)	1,700	1,700
7. 雜項及文具	1,900	1,900
8. 租椅子 (@\$12×200張)	2,400	2,400
9. 租用音響 (開幕禮)	3,000	3,000 ②
10. 舞台橫額	1,000	1,000
11. 義工開支 (工作時間4小時或以上) (膳食@\$60及交通費@\$20) (@\$80×20人)	1,600	1,600
12. 工作人員津貼 (@\$250×2人)	500	500
13. 租用音響	2,000	2,000 ②
小計：	24,600	24,600
III. <u>WAO!歌聲亮大埔(第二日表演(共 3 場)(7.12.2014))</u>		
1. 表演者開支 (@\$50×40人×3場)	6,000	6,000 ②
2. 導師津貼	600	600
3. 演出統籌 (@\$500×2人)	1,000	1,000
4. 攝影及沖曬	800	800 ③
5. 錄影連影片制作	1,000	1,000 ③
6. 租用旅遊巴 (巡迴演出)	1,800	1,800
7. 雜項及文具	1,000	1,000
8. 義工開支 (工作時間4小時或以上) (膳食@\$60及交通費@\$20) (@\$80×10人)	800	800
9. 租用音響	2,000	2,000 ②
小計：	15,000	15,000

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
IV. <u>WAO!歌聲亮大埔(第三日表演(共 3 場))(13.12.2014))</u>		
1. 表演者開支 (@\$50×40人×3場)	6,000	6,000 ②
2. 導師津貼	600	600
3. 演出統籌 (@\$500×2人)	1,000	1,000
4. 攝影及沖曬	800	800 ③
5. 錄影連影片制作	1,000	1,000 ③
6. 租用旅遊巴 (巡迴演出)	1,700	1,700
7. 雜項及文具	1,200	1,200
8. 義工開支 (工作時間4小時或以上) (膳食@\$60及交通費@\$20) (@\$80×10人)	800	800
9. 租用音響	2,000	2,000 ②
小計：	15,100	15,100
V. <u>WAO!歌聲亮大埔(第四日表演(共 3 場))(14.12.2014))</u>		
1. 表演者開支 (@\$50×40人×3場)	6,000	6,000 ②
2. 導師津貼	600	600
3. 演出統籌 (@\$500×2人)	1,000	1,000
4. 攝影及沖曬	800	800 ③
5. 錄影連影片制作	1,000	1,000 ③
6. 租用旅遊巴 (巡迴演出)	1,700	1,700
7. 雜項及文具	1,000	1,000
8. 義工開支 (工作時間4小時或以上) (膳食@\$60及交通費@\$20) (@\$80×10人)	800	800
9. 租用音響	2,000	2,000 ②
小計：	14,900	14,900
VI. <u>WAO!歌聲亮大埔(第五日表演(共 3 場))(20.12.2014))</u>		
1. 表演者開支 (@\$50×40人×3場)	6,000	6,000 ②
2. 導師津貼	600	600
3. 演出統籌 (@\$500×2人)	1,000	1,000
4. 攝影及沖曬	800	800 ③
5. 錄影連影片制作	1,000	1,000 ③
6. 租用旅遊巴 (巡迴演出)	1,700	1,700
7. 雜項及文具	1,000	1,000
8. 義工開支 (工作時間4小時或以上) (膳食@\$60及交通費@\$20) (@\$80×10人)	800	800
9. 租用音響	2,000	2,000 ②
小計：	14,900	14,900

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
VII. 宣傳及印刷		
1. 海報 (@\$6×300張)	1800	1800 ④
2. 信封 (@\$1×300個)	300	300 ④
3. 易拉架 (@\$220×6個)	1,320	1320 ④
4. 宣傳橫額 (@\$160×6幅)	960	960 ④
5. 請柬 (@\$3.5×300張)	1,050	1050 ④
6. 郵票 (寄出海報、請柬及函件等) (@\$2.7×400)+(@\$1.70×400枚)	1,760	1,760
7. 宣傳單張 (@\$1×1 700張)	1,700	1,700 ④
8. 制作片段於大埔資訊屏幕播放	600	600
9. 主禮嘉賓紀念品 (@\$150×6份)	900	900
10. 觀眾紀念品 (@\$6×2 000份)	12,000	12,000 ⑤
小計：	22,390	22,390
VIII. 行政費		
1. 兼職幹事 (@\$42×350小時)	14,700	14,700
2. 會計師費報告費用	3,600	3,600
小計：	18,300	18,300
IX. WAO 歌聲亮大埔-主題曲(大埔特色)		
1. 創作費 (作曲及填詞)	10,000	10,000
2. 導師(編曲連指導)津貼 (@\$500×6小時)	3,000	3,000 ①
3. 雜項及文具	1,060	1,060
小計：	14,060	14,060
合計：	180,000	180,000
B) 擬向區議會申請撥款總額		<u>180,000</u>

附註：

- ① 根據《大埔區議會撥款守則》第 9(f)項，聘用導師的資助為每人每次活動 700 元(每次活動指不少於兩小時的活動)。
- ② 根據《大埔區議會撥款守則》第 9(g)項，地方組織用作舉辦活動的表演者／表演團體／司儀及租賃音響設備的津貼的最高撥款額為 5,000 元或活動預算開支總額的一半，以較低者為準。
- ③ 根據《大埔區議會撥款守則》第 9(n)項，攝影及攝錄的最高撥款額為 1,000 元。
- ④ 根據《大埔區議會撥款守則》第 9(k)項，活動宣傳費用的最高撥款額為 3,000 元。
- ⑤ 根據《大埔區議會撥款守則》第 9(i)(1)項，用作購買免費派發的紀念品的最高撥款額為 5,000 元或活動實際總開支的 20%，以較低者為準。

區議會可視乎活動的規模及實際情況，豁免上述 5 項支出上限。

乙. 擬舉辦的活動／計劃

一. 活動／計劃詳情

活動／計劃名稱： 大埔區青年活動 (由大埔民政事務處代委員會執行的活動)	
合辦團體： 大埔區青年活動委員會	合作方式： 不適用
協辦團體： 大埔區內地區團體	合作方式： 不適用
贊助單位： 大埔區議會	
性質： 青年活動	典禮舉行： ☒ 有 ☐ 沒有
目的： 為大埔區內青年提供有益身心的青年活動	
推行模式：	
☐ 政府部門推行的活動	
☐ 非政府機構推行的活動	
☐ 區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組與非政府機構合辦的活動	
☒ 區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組自行推行的活動	
內容： 1) 嘉年華；2) 宣傳活動 及 3) 推行各項大埔區青年活動的行政費用(由 2014 年 5 月至 2015 年 3 月期間，包括幹事薪金、強積金、郵費及文具等)	
預計效益／成果：(請建議可量化的表現指標和進度指標)	
藉著連貫、持續及多元化的青年活動，培養有視野、具創意、能領導、肯承擔的青年，從而充實自己。	
對象： 大埔區居民	策劃／籌備期： 2014 年 5 月 至 2015 年 3 月
宣傳和推廣方法： 海報、橫額、報章及互聯網	
舉行日期： 2014 年 5 月至 2015 年 3 月 (嘉年華：2014 年 7 月 5 日)(後備日期：2014 年 7 月 12 日)	
舉行時間： 不適用	
舉行地點： 大埔區	
預算參加人數／觀眾人數： 約 10,000 人 人	
預計聘用全職／兼職： 全職人數： --- 人； 工時： --- 小時 兼職人數： 約 5 - 20 人 人； 工時： 按需要而定 小時	

二. 門票分配／報名安排：

門票數量： 共	張
分配方法 ¹ ：	
☐ 公開派發	☐ 發售
☐ *指定機構／人士	張
(*請說明)	張

¹任何出售／派發門票／入場券的活動，必須公開發售／派發不少於 8 成(80%)的門票／入場券。

(請在適當方格內填上“✓”號)

大埔區青年活動委員會
大埔區青年活動 (由民政事務處代委員會執行活動)
財政預算
(5.2014 - 3.2015)

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
I. 嘉年華典禮 (5 / 12.7.2014)		
1. 舞台及背幕、結構工程師驗台費、音響、場地佈置、嘉年華啟動儀式支出(如設計、物資及用品等)、展板(約 17 塊)、攤位架(約 17 個)、免費派發攤位遊戲紀念品(約 1 700 份)及典禮文儀用具(嘉賓提名板及簽名筆等)	32,800	32,800
2. 邀請特別嘉賓演出(如：樂團、劇團、表演團體、名人及歌手等，包括歌曲版權費用(如有))	18,000	18,000
3. 歌曲版權費用	6,000	6,000
4. 請柬及信封 (約 600 份)、海報 (約 600 張)、場刊 (約 500 份)及攤位遊戲券 (約 8 000 張)	5,400	5,400
5. 紀念旗 (約 40 面)及攤位遊戲比賽獎盃(3 個)	2,000	2,000
6. 主禮嘉賓(約 12 份)及特別嘉賓紀念品(約 1 份)	2,000	2,000
7. 運輸費用	1,000	1,000
8. 攝影連沖印及光碟	1,000	1,000
9. 義工及童軍津貼 (資助飲品、茶點及交通費用)(約 20 位義工及 20 位童軍) (@\$40×40 人)	1,600	1,600
10. 司儀津貼 (@\$250×2 人)	500	500
11. 展板及攤位津貼 (約 16 個攤位及 16 塊展板) (@\$100×32 塊)	3,200	3,200
12. 地區團體表演津貼 (@\$500×13 隊)	6,500	6,500
13. 嘉賓小食及飲料 (@\$15×50 人)	750	750
14. 刊登報紙廣告 (6-7 月 1 次 2 頁全版及 9-10 月 1 次單頁全版)	23,000	23,000
15. 橫額 (約 30 幅)	4,800	4,800
16. 雜項	250	250
小計：	108,800	108,800
II. 宣傳及中央聯絡小組		
1. 大埔區青年活動委員會域名續期、製作網址自動連結、管理及更新連結	1,000	1,000
2. 青年活動資訊上下載及瀏覽服務	2,500	2,500
3. 運輸工具租賃 (貨車連搬運工人)	1,500	1,500
4. 郵費 (郵寄活動信件及宣傳物品，例如：請柬、海報及遊戲券等等)	1,450	1,450
5. 設計、製作及附載大埔區青年活動資訊至大埔資訊屏幕	600	600
6. 製作青年活動襯衫 (約 100 件，每件約@\$50-@\$80)	5,600	5,600
7. 信封及信紙 (@\$1×2 000)	2,000	2,000
8. 雜項	300	300
小計：	14,950	14,950

A) 支出項目	<u>預算支出</u> (元)	<u>擬向區議會 申請撥款</u> (元)
III. 行政費		
1. 幹事薪金及強積金 (@\$48×818 小時及 5%強積金)	41,227.2	41,227.2
2. 雜項	22.8	22.8
小計：	41,250	41,250
合計：	165,000	165,000
B) 擬向區議會申請撥款總額		<u>165,000</u>